



food news
you can use
Fall 2020 Vol. 1



Environmental Health
KaneHealth.com

REGION 8 KANE AND DUPAGE COUNTIES PUBLIC HEALTH RESTRICTIONS AND MITIGATIONS EFFECTIVE OCTOBER 23, 2020

On October 23, 2020 at 12:01 AM, the following public health restrictions and mitigations are instituted for Region 8, which includes Kane and DuPage counties.

Mitigation for restaurants and bars: Restaurants and bars in the region are subject to these restrictions and mitigation measures, which supplement the Phase 4 guidance from the Department of Commerce and Economic Opportunity for Indoor and Outdoor Dining:

- All restaurants and bars in the region must close at 11:00 p.m. and must remain closed until 6:00 a.m. the following day.
- All restaurants and bars in the region must suspend indoor on-premises consumption.
- All customers eating or drinking on premises must be seated at outdoor tables spaced at least six feet apart. Multiple parties may not be seated at a single table.
- Customers who are not yet seated at a table must wait off premises and, when waiting, must not congregate in groups larger than the party with whom they are dining. Standing, congregating, or dancing on premises is not permitted.
- Each party must have a reservation, even if made on-site, so that the restaurant or bar has contact information to reach every party for contact tracing if needed.

Tents are permissible for outdoor dining, subject to any required municipal and/or local liquor commission restrictions and approval requirements. If tents are used for outdoor dining, at least two sides of the tent must be open to allow airflow. If more than two sides of the tent are enclosed, this is considered indoors for purposes of the guidelines.

The full executive order is available at:

www2.illinois.gov/Pages/Executive-Orders/ExecutiveOrder2020-61.aspx

The full phase 4 guidance and toolkits are available at:

dceocovid19resources.com/restore-illinois/restore-illinois-phase-4/indoor-and-outdoor-dining/

Please visit the Kane County Health Department website KaneHealth.com for additional information on COVID-19.

FOR MORE INFORMATION

KaneHealth.com/Pages/Food-Service.aspx

630-444-3040

1240 North Highland Ave., Aurora, IL 60506 | 1750 Grandstand Place., Elgin, IL 60123



noticias de comida que puedes usar

Otoño 2020 Vol. 1



REGIÓN 8 CONDADOS DE KANE Y DUPAGE RESTRICCIONES Y MITGIACIONES DE SALUD PUBLICA A PARTIR DEL 23 DE OCTUBRE DE 2020

El 23 de Octubre de 2020, a las 12:01 a.m., se instituyen las siguientes restricciones y mitigaciones de salud pública para la Región 8, que incluye los condados de Kane y DuPage.

Mitigación para restaurantes y bares: Restaurantes y bares de la región están sujetos a estas restricciones y medidas de mitigación, que complementan la orientación de la Fase 4 del Departamento de Comercio y Oportunidades Económicas para Cenas en Interiores y Exteriores:

- Todos los restaurantes y bares de la región deben cerrar a las 11:00 p.m. y deben permanecer cerrado hasta las 6:00 a.m. del día siguiente.
- Todos los restaurantes y bares de la región deben suspender el consumo en el interior de las instalaciones.
- Todos los clientes que coman o beban en las instalaciones deben estar sentados en mesas al aire libre separadas por al menos seis pies. No se pueden sentar varios grupos en una sola mesa.
- Los clientes que aún no están sentados en una mesa deben esperar fuera de las instalaciones y, cuando esperan, no deben congregarse en grupos más grandes que el grupo con la que están cenando. No se permite estar de pie, congregarse o bailar en las instalaciones.
- Cada grupo debe tener una reservación, incluso si se hace en el lugar, para que el restaurante o el bar tenga información de contacto para comunicarse con cada grupo para el rastreo de contactos si es necesario.

Carpas están permitidas para comer al aire libre, sujeto a cualquier restricción necesaria municipal y / o local de la comisión de licor y los requisitos de aprobación. Si las carpas se utilizan para comer al aire libre, al menos dos lados de la carpa deben estar abiertos para permitir el flujo de aire. Si se encierran más de dos lados de la carpa, esto se considera adentro para los propósitos de las guías.

El orden ejecutiva completa está disponible en:

www2.illinois.gov/Pages/Executive-Orders/ExecutiveOrder2020-61.aspx

La guía completa de la fase 4 y los kits de herramientas están disponibles en:

dceocovid19resources.com/restore-illinois/restore-illinois-phase-4/indoor-and-outdoor-dining/

Por favor, visite el sitio web del Departamento de Salud del Condado de Kane KaneHealth.com para obtener información adicional sobre COVID-19.

PARA MAS INFORMACIÓN

KaneHealth.com/Pages/Food-Service.aspx

630-444-3040

1240 North Highland Ave., Aurora, IL 60506 | 1750 Grandstand Place., Elgin, IL 60123